



An Naba

An Naba

النَّبَا

In the name of Allah,
Most Gracious, Most
Merciful.

Allah k naam se jo
Mehtarbaan nehayet
Rahem wala hai.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. About what are they
inquiring.

1. Kes baare mein ye
poochte hain.

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ﴿١﴾

2. Concerning the
news, the great one.

2. Es khabar ke nisbat
jo bahut bari hai.

عَنِ النَّبَا الْعَظِيمِ ﴿٢﴾

3. That they, about
which, are disagreeing.

3. Wo ye jis mein
ekhtelaaf kar rahein
hain.

الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ﴿٣﴾

4. Nay, they shall
soon know.

4. Hargiz nahi wo
ankhareeb jaan leinge.

كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

5. Then nay, they
shall soon know.

5. Phir hargiz nahi wo
jaan leinge.

ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُونَ ﴿٥﴾

6. Have We not made
the earth resting place.

6. Keya nahi Hum ne
banaaya zameen ko
bechona.

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ مِهْدًا ﴿٦﴾

7. And the mountains
as stakes.

7. Aur pahaaroun ko
meekhein.

وَالْجِبَالَ أَوْتَادًا ﴿٧﴾

8. And We have
created you as pairs.

8. Aur Hum ne banaya
tumhare jore.

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا ﴿٨﴾

9. And We have made
your sleep (a means)
for rest.

9. Aur banaaya Hum
ne tumhari neend ko
araam k leye.

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا ﴿٩﴾

10. And We have made
the night as a covering.

10. Aur banaaya Hum
ne raat ko parda.

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ﴿١٠﴾

11. And We have made the day for livelihood.

11. Aur banaaya Hum ne din ko kamaane kay leye

وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾

12. And We have built above you seven strong (heavens).

12. Aur banaaya Hum ne tumharay ooper saat muzboot (aasman).

وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾

13. And We have made a lamp, bright.

13. Aur banaaya Hum ne ek chiraagh roshan.

وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ﴿١٣﴾

14. And We sent down from the rain clouds water in abundance.

14. Aur naazil kiya Hum ne nicharte baadloun se paani mosaladhaar.

وَ أَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾

15. That We may produce thereby grain and vegetation.

15. Taa k Hum ugaaein es se anaaj aur nabataat.

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَ نَبَاتًا ﴿١٥﴾

16. And gardens of thick growth.

16. Aur baghaat ghane.

وَ جَنَّاتٍ أَلْفَافًا ﴿١٦﴾

17. Indeed, the Day of Judgment is an appointed time.

17. Beshak faesle ka din hai ek waqt muqarar.

إِنَّ يَوْمَ الْفُصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ﴿١٧﴾

18. The day when the Trumpet is blown, then you shall come forth in multitudes.

18. Jis din phoonka jaayega Soor, tum aa maujood hoonge fauj dar fauj.

يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا ﴿١٨﴾

19. And the heaven will be opened, so will be as gates.

19. Aur jab aasmaan khola jaayega to ho jaayenge us mein darwaaze.

وَ فَتُحْتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ﴿١٩﴾

20. And the mountains will be moved, so they will be as a mirage.

20. Aur chalaaye jaayenge pahaar to wo hojaayenge jaese reti.

وَ سُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾

21. Indeed, Hell is a place of ambush.

21. Beshak dozakh hai ghaat mein.

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

22. For the rebellious, a dwelling place.

22. Sarkashoun k leye thikaana.

لِّلطَّغِيَّينَ مَأْتَبًا

23. They shall remain lodged therein for ages.

23. Pare raheinge us mein mudatoun.

لِّبٰثِيْنَ فِيْهَا اَحْقَابًا

24. They shall not taste therein coolness, nor drink.

24. Na chakheinge us mein wo maza thandak ka aur na he peene ke koi cheeze.

لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا

25. Except boiling water and wounds discharge.

25. Sewaye kholta paani aur badbudaar peep k

اِلَّا حَمِيْمًا وَّعَسًا قٰتًا

26. A recompense, appropriate (of deeds).

26. Badla hai mawafiq (amaal ka).

جَزَاءٌ وَّفٰتًا

27. Indeed, they were not expecting any reckoning.

27. Beshak ye umeed nahi rakhte th hesaab ke

اِنَّهُمْ كَانُوْۤا اِلَّا يَّرْجُوْنَ حِسٰبًا

28. And they had denied Our verses as utterly false.

28. Aur jhutlaate th hamari ayaat ko jhoot jaesa.

وَّكَذَّبُوْۤا بِآيٰتِنَا كِذَّٰبًا

29. And every thing have We recorded in a Book.

29. Aur har cheez ko Hum ne mahfooz kar rakha hai ek kitab mein.

وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصٰىنٰهُ كِتٰبًا

30. So taste, for never shall We increase you except in torment.

30. Phir maza chakho, hargiz nahi, barhaate jaayengein Hum tum par magar azaab.

فَذُوْقُوْۤا فَلَنْ نَّزِيْدَ كُمْ اِلَّا عَذٰبًا

31. Indeed, for the righteous there is an abode of success.

31. Beshak parhezgaaroun ke leye hai muqaam kaamyabi.

اِنَّ لِّلْمُتَّقِيْنَ مَفٰزًا

32. Gardens and grapevines.

32. Bagaat aur angoor.

حَدٰٓئِقٍ وَّاَعْنَابًا

33. And maidens of equal age.

33. Aur naukhez aurtein, hum umar.

وَّكَوٰعِبٍ اٰتْرٰٓبًا

34. And cup filled to the brim.

34. Aur jaam chalakta huva.

وَكَأْسًا مِدْحًا ط

35. They shall not hear therein idle talk, nor falsehood.

35. Na suneinge wo wahan behuda baat aur na jhoot.

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا كِذْبًا

36. A reward from your Lord, a generous gift due by account.

36. Sela tumhare Rabb ke taraf se Enaam hesaab k mutabeq.

جَزَاءً مِّن رَّبِّكَ عَطَاءً حِسَابًا

37. Lord of the heavens and the earth, and whatever is between them, the Beneficent, They possess no power before Him to speak.

37. Rabb aasmanou aur zameen ka aur jo khuch un k darmiyaan hai. Bara Meharbaan, nahi ekhtiyaar hoga unko Us k saamne baat karne ka.

رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمَنُ لَا يَمْلِكُونَ مِنْهُ خِطَابًا

38. The Day shall stand, the Spirit and the angels, in ranks. They shall not speak except him whom permits the Merciful and who speaks what is right.

38. Jis din khare hoonge rooh aur farishte saff baandh kar, na bol sakeinge magar Wo ejaazat de jis ko Rahman aur baat bhi kahe durust.

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا لَا يَتَكَلَّمُونَ إِلَّا مَنْ أِذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا

39. That is the true day. So whoever wills, let him take with his Lord a place.

39. Wo din bar haq hai phir jo chahe bana le apne Rabb k paas thikaana.

ذَلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ مَا بَاتًا

40. Indeed, We have warned you of the torment which is near. The day, man will see what have sent forth his hands, and will say the disbeliever: "Would that I were dust."

40. Beshak hum ne aagha kar diya tumko azaab se jo qareeb hai. jis din dekh le ga har shakhs wo jo aage bheja hoga us k haatoun ne aur kahega kaafir-- k kaash mae hota mitti.

إِنَّا أَنْذَرْنَاكُمْ عَذَابًا قَرِيبًا يَوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاؤُهُ وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَلَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا

